Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 127 (2001)

**Heft:** 38: Interkontinental Lernen

Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## WETTBEWERBE

	Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
	Wettbewerbe		
	Association La Paix du Soir, Etablissement médico-social Secrétariat de l'EMS La Paix du Soir, Ch. de Longeraie 5, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, Tel. 021/652 22 33, Fax 652 22 85	Etablissement médico-social Mont-sur-Lausanne VD Transformation avec agrandissement ou la démolition avec reconstruction, 78 lits	Concours de projets à un degré, procédure ouverte Somme globale des prix: 140 000 Fr.
	Hauptverwaltung E.ON Energie AG (D) Betreuung: AS&P – Albert Speer und Partner GmbH, Hedderichstrasse 108–110, D-60596 Frankfurt am Main	Geschäftsgebäude E.ON Frankfurt am Main (D) Büro- und Wohngebäudekomplex NF: 90 000 m <sup>2</sup>	Begrenzt offener, einstufiger, anonymer Realisierungswettbewerb mit 26 Teilneh- mern; Gesamtpreissumme: 300 000 Euro
	Süddeutscher Verlag, München Betreuung: Böhm, Glaab, Sandler und Partner, Wörthstr. 13, D-81667 München	Verwaltungshochhaus Süddeutscher Verlag, München (D)	Begrenzt offener, einstufiger, anonymer Realisierungswettbewerb Gesamtpreissumme: 870 000 DM
	République et Canton du Jura Service des constructions et des domaines, Rue du 23-Juin 2, 2300 Delémont, Tel. 032/420 53 70, Fax 032/420 53 71	Extension du Centre professionel de Porrentruy	Mandats d'étude parallèles, appel de can- didatures, procédure sélective avec 5 parti- cipants, indemnités: 110 000 Fr.
	Göhner Merkur Totalunternehmung AG und Immobilien Post und Behörden- delegation Masterplan Bahnhof Bern Betreuung: Bauart Architekten, Laupenstr. 20, 3008 Bern	Bahnhof Bern West Gleisüberbauung NF: 16 500 m², Umnutzung NF: 15 000 m²	Projektwettbewerb mit Anteil Ideenwettbewerb, selektives Verfahren mit 8 bis 10 Teams; Gesamtpreissumme: 300 000 Fr.
	Institut Suisse de Police Faubourg de l'Hôpital 3, CP 673, 2001 Neuchâtel	Institut Suisse de Police, Neuchâtel	Concours d'architecture en deux degrés Somme globale des prix: 250 000 Fr.
IEU	Landeshauptstadt München Baureferat, Hauptabteilung U-Bahn-Bau, Abt. U5 – Architektur Tel. +49 89/23 36 19 41, Fax 23 36 19 05	Zentraler Omnibusbahnhof, München (D) Neubau mit ca. 20 Terminal- und 40 Busabstellplätzen	Bewerbungsverfahren zum begrenzt offenen Realisierungswettbewerb mit 60 Teilnehmenden; Preissumme: 70 000 Euro
	Cortes de Castilla y Leòn; Betreuung: Secretaria del Concurso «Nueva Sede de las Cortes de Castilla y Leòn» E-47194 Fuensaldaña (Valladolid), Tel. +34 983/421 500, Fax 421 548, nuevasede@ccyl.es	Cortes de Castilla Leòn, Fuensaldaña (E) Neubau für das Parlament der Provinzen Kastilien und Leòn	Ideenwettbewerb in zwei Stufen mit fünf Teilnehmenden in der zweiten Stufe Preissumme: 110 000 Euro
EU	Amt für Städtebau der Stadt Zürich Badenerstrasse 141, Postfach, 8021 Zürich, z.H. Frau Ruth Schnider, Projektleiterin	Quartierplangebiet Seebacherstrasse, Zürich Seebach	Studienauftrag selektiv mit 3 Planungs- teams Entschädigung: 30 000 Fr. je Team
EU	Landeshauptstadt München, MRG Massnahmeträger München-Riem Betreuung: Felix und Jonas Architekten, Holzstrasse 7, D-80469 München Tel. +49 89/26 32 18, Fax 260 87 85	Schulzentrum Messestadt Ost, München (D) Schulzentrum mit Berufsschule (HNF 9400 m²), Tiefgarage (HNF 1800 m²), Kunstrasenspielfeld, Vereinszentrum	Bewerbungs(Los)-Verfahren zum begrenzt offenen Realisierungswettbewerb mit 60 Teilnehmenden; Preissumme: 288 000 DM
EU	Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung, Rittergasse 4, 4001 Basel, Tel. 061/267 92 45, Fax 267 67 43, E-Mail: pia.voegtli@bs.ch	Neugestaltung Hochbergerplatz, Basel	Projektwettbewerb selektiv mit maximal acht Planungsteams
	Landesversicherungsanstalt (LVA) Schleswig-Holstein (D) Genius loci – Architekturcontor, Dietrich Hartwich, Deichstrasse 19, D-20459 Hamburg, Tel. +49 40/37 82 66, geniuslocihh@aol.com	Klinikum Holsteinische Schweiz (D) Hochbauliche Vorentwurfsplanung für Neubau der Reha- Klinik mit 315 Betten; NF: 17 000 m <sup>2</sup>	Beschränkt offener, einstufiger und anonymer Realisierungswettbewerb Gesamtpreissumme: 140 000 Euro
	Stadt Baden Planung und Bau, Postfach, 5401 Baden, Tel. 056/200 82 70, Fax 200 83 48, planung.bau@baden.ag.ch	Chrüzliberg 2001, Baden AG Bauliche Erweiterung der Wirtschaftsschule KV Baden Zurzach	Projektwettbewerb Preissumme: 120 000 Fr.
	Acht Städte aus vier Ländern, vertreten durch die Stadtverwaltung Plauen/Vogtland, D-08523 Plauen www.eu-competition.org	EU-Wettbewerb für ökologische Stadtsanierung Innovative Restrukturierung von innerstädtischen Bereichen in 8 europäischen Städten	Ideenwettbewerb offener, zweistufig, kooperatives Verfahren in der 2. Stufe, Gesamtpreissumme: 200 000 Euro
	Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)		

## Autodesk Architectural Desktop Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester Technologie für Architektur und Bauwesen.

Jury: de Balthasar (président), Barbier, Grosclaude, Martin, Baldy-Moulinier, Crausaz, Junod, Lorenz, Perrette d'ingénieurs civils, d'ingénieurs spécialisés dans les installations du bâtiment (OMC)  Adam, München; Bartholmai, Freising; Braun, München; Diener, Basel; Fingerhuth, Basel; Meck, München; Petersen, Berlin; Presser, München; Thalgott, München (EWR und Schweiz)  Preisgericht: Theo Hotz, Ulrike Lauber, Peter von Seidlein, Ferdinand Stracke, Christiane Thalgott, Donata Valentien, Eberhard Weinbrenner  Preisgericht: Laurent Theurillat (président), Jean-Luc Portmann, Jean Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Preispericht: Laurent Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Tschäppät, Cantalou, Gmür, Karpf, Hunziker, Zutter, Steiger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  Keine Angabe  Architekten (eine beratende Hinzuziehung von Verkehrsplanerm wird empfohlen) mit desur www.mide. Ausschreibungstext: http://fetchdoc?/language=de&de		Termine	
Baldy-Moulinier, Crausaz, Junod, Lorenz, Perrette  d'ingénieurs civils, d'ingénieurs spécialisés dans les installations du bâtiment (OMC)  Adam, München; Bartholmai, Freising; Braun, München; Diener, Basel; Fingerhuth, Basel; Meck, München; Petersen, Berlin; Presser, München; Thalgott, München  Preisgericht: Theo Hotz, Ulrike Lauber, Peter von Seidlein, Ferdinand Stracke, Christiane Thalgott, Donata Valentien, Eberhard Weinbrenner  Preisgericht: Laurent Theurillat (président), Jean-Luc Portmann, Jean Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Tschäppät, Cantalou, Gmür, Karpf, Hunziker, Zutter, Steiger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  d'ingénieurs civils, d'ingénieurs spécialisés dans les installations du bâtiment (OMC)  Teams aus Architekten, Landschaftsarchitekten, Landschaftsarchitekten, Landschaftsarchitektur, Eams aus den Bereichen Architechtektur, Haustechnik und Tragwerkplanung  Architectes établis en Suisse  Le règlement et programme consulté sur le site internet www.jura.ch/services/cst  Planungsteams aus den Bereichen Architektur (federführend), Städtebau, Bauingenieur, Verkehrs- und Installationsplanung  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  Architekten (eine beratende Hinzuziehung  Architekten (eine beratende Hinzuziehung  Ausschreibungstext: http://			
Diener, Basel; Fingerhuth, Basel; Meck, München; Petersen, Berlin; Presser, München; Thalgott, München  Preisgericht: Theo Hotz, Ulrike Lauber, Peter von Seidlein, Ferdinand Stracke, Christiane Thalgott, Donata Valentien, Eberhard Weinbrenner  Preisgericht: Laurent Theurillat (président), Jean-Luc Portmann, Jean Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Tschäppät, Cantalou, Gmür, Karpf, Hunziker, Zutter, Steiger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  tekten und Fachberatern für Haustechnik (EWR und Schweiz)  Interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Architektur, Haustechnik und Tragwerkplanung  Architectes établis en Suisse  Le règlement et programme consulté sur le site internet www.jura.ch/services/cst  Planungsteams aus den Bereichen Architektur (federführend), Städtebau, Bauingenieur, Verkehrs- und Installationsplanung  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  Keine Angabe  Architekten (eine beratende Hinzuziehung  Ausschreibungstext: http://		verlängert (Anmeldung) (Abgabe)	
Ferdinand Stracke, Christiane Thalgott, Donata Valentien, Eberhard Weinbrenner  Preisgericht: Laurent Theurillat (président), Jean-Luc Portmann, Jean Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Tschäppät, Cantalou, Gmür, Karpf, Hunziker, Zutter, Steiger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  Keine Angabe  Architektur, Landschaftsarchitektur, Haustechnik und Tragwerkplanung  Architektur, Landschaftsarchitektur, Haustechnik und Tragwerkplanung  *Bewerbung Wettbewerb Sverlag*  *Bewer	Hauptverwal- 04.01.02	(Anmeldung) (Abgabe)	
Portmann, Jean Theurillat, Stéphane Horni, Willi Frei  Tschäppät, Cantalou, Gmür, Karpf, Hunziker, Zutter, Steiger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  Hanungsteams aus den Bereichen Architektur (federführend), Städtebau, Bauingenieur, Verkehrs- und Installationsplanung  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  Architekten (eine beratende Hinzuziehung  Ausschreibungstext: http://		(Bewerbung)	
ger, Sulzer, De Zordo, Zobrist, Jakob, Schäffler, Koerfer  kektur (federführend), Städtebau, Bauingenieur, Verkehrs- und Installationsplanung  K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H. P. Steffen  keine Angabe  Architekten (eine beratende Hinzuziehung  Veranstalter mit dem Verme Überbauung Bahnhof Bern  Programme sur demande é sur www.institut.police.ch		(Anmeldung) (Abgabe)	
Ph. Meier, H. P. Steffen  Etat signataire de l'accord OMC sur www.institut.police.ch  keine Angabe  Architekten (eine beratende Hinzuziehung Ausschreibungstext: http://	erk «Wettbewerb	(Bewerbung)	
Keille / lingabe	ecrite ou online 21.09.01	(1. Stufe)	
Sitz im EWR oder Vertragsstaat Gatt/WTO 2001&showdata=0		(Bewerbung)	
keine Angabe international offen ausführliche Informationen www.ccyl.es	online unter 01.10.01 30.03.02	(1. Stufe) (2. Sufe)	
keine Angabe interdisziplinäre Teams aus den Fachbe- reichen Architektur/Städtebau, Freiraum- planung und Raumplanung/Quartierplanung sierten und frankierten Brie	ge eines adres-	(Bewerbung)	
Auer, München; Gutmorgeth, Innsbruck; Wappner, München; Zach, Zürich; Müller, Berlin; Haffner, München architekten mit Garten- und Landschafts- architekten oder Letztere in Arbeitsgemein- schaft mit Architekten	02.10.0 15.01.02	(Bewerbung) (Abgabe)	
Fritz Schumacher (Vorsitz), Kantonsbaumeister; Martina Planungsteams aus den Fachbereichen Bewerbungsunterlagen be Münch, Architektin; Silvia Gmür, Architektin; Rainer Zulauf, Städtebau, Verkehrsplanung, Objektplanung und Freiraumplanung	im Veranstalter 05.10.01 - 31.01.02	(Bewerbung) (Abgabe)	
Preisgericht: Walter Finck, Lübeck; Otto Flagge, Kiel; Ingeborg Lindner-Boege, Hamburg; Manfred Orgner, Berlin; Bernd Strassburger, Eutin; Julia Tophov, Berlin	05.10.01 15.01.02	(Bewerbung) (Abgabe)	
u.a. Ph. Funk, M. Langenbach, H.U. Kröni, E. Boesch, Architekten Programm ab 30. Juli onlin A. Hagmann, J. Steib, J. Olesen, D. Zampieri, P. Burkart www. baden.ch; Unterlage gegen 300 Fr.		(Abgabe)	
Staaten der EU, Zutrittskandidaten, Norwegen, Schweiz  Staaten der EU, Zutrittskandidaten, Norwewww.eu-competition.org	29.10.01 04.02.02	(1. Stufe) (2. Stufe)	

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

# Globaler Standard von autodesk

Einfache Bedienung für erfolgreiche CAD-Praxis. Mit exklusivem Tuning für die Schweiz, sowie vertonten Hilfefilmen und einzigartigen Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: Vifian+Zuberbühler AG Architekturbüro autodesk authorized systems center Haldenstrasse 31 8904 Aesch b. Birmensdorf Telefon 01 737 38 11 Fax 01 737 01 40 e-mail: info@vzag.ch http://www.vzag.ch

